

# Nagyvárad Estilap

A szerkesztésért felelős:  
MARTON MANÓ, főszerkesztő

Kiadóhivatal: Hegedűs Hirlapiroda  
Szerkesztőség: Károly herceg (Szilágyi Dezső)-utca 6.

## Nem lesz kormányválság

Az utóbbi napokban különösen egyes fővárosi ellenzéki sajtó organumokban hirt terjedt annak, hogy a közeljövőben új kormány veszi át az ország ügyeinek intézését. Ez a híresztelés már-már komoly politikai körökben is hitelt kapott, mert a forrás, ahonnan a hír szárnyra kelt, azt is tudni vélte, hogy Brătianu már meg egyezett Maniuval, a nemzeti parasztpárt elnökével, és készen állnak arra, hogy közös platformon az új kabinetet megalapítsák.

Ma délelőtt a kormány a Rador utján hivatalos jelentést adott ki, amely

**energikusan megcáfolja ezeket a politikai pletykákat.**

Az a hír, hogy a kormányt más pártokból alakuló minisztérium váltja fel, teljesen alaptalan. Az Averescu kormány változatlanul bírja a parlament és az uralkodó bizalmát és ez alapon vállalja továbbra is az ország kormányzását.

A kormányválságról szóló hírek — mondja a cáfolat — csakis érdekelt nemzeti parasztpárti forrásokból származhatnak.

## Újabb felhívás a népszámlálás ügyében

A népszámlási bizottság, hogy vállalt kötelezettségének minél nagyobb pontossággal tudjon eleget tenni, újból és utolszor fordul felhívással a város közönségéhez, hogy azok, akiket a népszámlálási lapok kiosztásakor nem találtak otthon és ezért, vagy más okból nem adták be ivateket, vagy nem a törvények és rendelkezések szerint töltötték ki lapjaikat, a házaikban levő ivatekkel, vagy azok nélkül jelentkezzenek a bizottságnál (Városháza I. 32.) holnap estig bezárólag a hiányzó adatok kiegészítése végett.

Azok ellen, akik ezen utolsó felhívás után sem teljesítik állampolgársági kötelezettségüket, a legszigorúbb törvényes eljárást fogják folyamatba tenni.

Oradea, la 30 Maiu 1927.

Comisia de Recenseament.

## Franciaország nem szakít a szovjettal, de nem tűri az orosz propagandát

— Az Estilap eredeti tudósítása —

Berlinből táviratozzák: A német kormány hat leti menedéket adott az Angliából kiutasított szovjet-delegátusnak, hogy innen likvidálhassa angol üzleteit hazautazása előtt. Az orosz nagykövetség, a kereskedelmi delegáció és az Arkos személyzetének nagy-

része kedden behajózik és elhagyja Angliát.

Londonból táviratozzák: Az angol kormány Norvégiára bízta érdekviseletét Oroszországban. A norvég kormány a megbízást elfogadta.

Párisból táviratozzák: Csicserin Briandtól ígéretet kapott, hogy Franciaország nem

szakítja meg a diplomáciai viszonyt Oroszországgal. Briand azonban nyomatékosan figyelmeztette Csicserint, hogy

**Franciaország nem fogja tűrni az orosz propagandát**

és a szovjet beavatkozását a francia belpolitikába.

## Lindberg új diadalútja Brüsszelben és Londonban

Párisból táviratozzák: A Földrajzi intézet Lindbergnek a nagy aranyérmét adományozta.

Lindberg szombat délelőtt becsutott Párisból, hogy ellátogasson Brüsszelbe. Előbb a lebourgeti repülőtéren tüzetesen megvizsgálta a gépet és megállapította, hogy imádott újból alaposan meglopták. Így hiányzott a térképe és az ülésről elvitték a párnáját. A jelenlevő sajtótudósítókát kérte, hogy tegyenek közre felhívást, hogy a lelkes tolvajok szolgáltatásuk vissza jogos tulajdonát.

12 óra 50 perckor szállott fel Lindberg gépe öt francia repülő kíséretében. Többször megkerülte Páris és a Place Concorde fölött egy francia lobogót bocsájtott le, amelynek rudjához egy levelet erősített.

E levélben köszönetet mond Pá-

ris városának azért a szeretettel méltó ünneplésért, amelyben része volt és amely számára haláláig felejthetetlen marad. A zászló lebocsátása után észak felé fordult a gép és Brüsszel irányába elrepült, ahol öröngő ünnepléssel fogadták.

Brüsszelben a királyi család vendége volt Lindberg. Megkoszorúzták a névtelen katona sírját és a belga király nagy ünnepségek között átadta neki a Lipótrend nagykeresztjét. Közben távirat érkezett Washingtonból, amiben Coolidge elnök közölte a híres aviatikussal, hogy készséggel járul hozzá, hogy Lindberg az érdemrendeket elfogadja.

Brüsszelben a városi tanács díszülést tartott Lindberg tiszteletére, amikor is Márk polgármester átadta neki a város aranyérmét.

Roppanó tömeg ünnepelte Lindberget.

Párisból táviratozzák: Lindberg nyilatkozott a Matinban a repülői múltjáról. Elmondta, hogy 7119 alkalommal szállott már a levegőbe összesen 1823 óra 40 percet repült és 5951 utast szállított. Soha nem érte semmiféle baleset sem. Nem volt tehát egészen készületlen, amikor az Océan átrepülésére vállalkozott.

Londonból táviratozzák: Lindberg délután hat órakor Londonba simán leszállt. Amikor a croydoni repülőter felé érkezett, több százezernyi tömeg várta éppen úgy, mint Párisban. A tömeg áttörte a kordont és a rendet itt is csak óriási erőfeszítéssel lehetett fenntartani. Alig tudott leszállani a repülőgéppel a világhírű pilóta. Megérkezése alkalmával Hughton amerikai nagykövet és Sir Hoare angol légügyi miniszter üdvözölte.

## MEGOSZLOTTAK A SZAVAZATOK A KECSKEMÉTI PÓTVÁLASZTÁSON.

Budapestről jelentik: Rendkívüli izgalmak között folyt le vasárnap a pótválasztás Kecskemét két mandátumáért. A pótválasztáson az egységespárt 5160, a függetlenségi párt 4796 szavazatot kapott és így az egyik mandátum a kormányé, a másik az ellenzéké lett.

## Hősök napja ...

### Csütörtökön szigorított munkaszünet

A háboruban elesett katonák emlékének kegyeletos ünnepe üli meg csütörtökön az egész ország. A hősök napjához nemzeti és felekezeti különbség nélkül mindenkit közös emlékek és fájdalom fűznek és ezeknek a katonáknak a sírja fölé hintik el az emlékezés virágait az ország társadalmi és jótékony egyesületei.

Mint az előző években, úgy az idén is impozáns külsőségek között fog lezajlani. Váradon a hősök napja. Délelőtt az összes felekezetek templomaiban Te Deumot tartanak. Az iskolákban tanárok fogják méltatni a nap különös jelentőségét. Mindkét temetőben, ahol a há-

boruban elesett hősök sírjai fekszenek, processziót tartanak. A színházban matiné lesz. Az ünnepség részletes programját most állítják össze a hatóságok.

A nagyvárad rendőrprefektúra a hősök napjára általános, szigorított munkaszünetet rendel el, amely alól kivételnek egyáltalán nincs helye. A munkaszünet egyformán vonatkozik kis és nagy üzetre és az üzletek is, minden fajta, egész napon keresztül zárva tartandók.

A rendelet megszegői ellen a rendőrség a legszigorúbb eljárást fogja megindítani.

# Hány éves Zöldhelyi Anna?

**A primadonna hiteles írásokkal bizonyítja, hogy jun. 16-án lesz 27 éves**

A marosvásárhelyi színpadon keletkezett viharok remélhetőleg utolsó hulláma volt az, amely belibbentette tegnap a redakcióba a haragjában is annyira bájos primadonnát. A Zöldhelyi Anna és Sugár Teri affér izgalmait tegnap még nem csendesedtek el. Ismeretes, hogy a múlt héten Zöldhelyi Anna, a nagyváradi színház primadonnája, — marosvásárhelyi vendégszereplésén kiállt a függöny elé a harmadik felvonás előtt és kijelentette, a publikumnak: miután Sugár Teri nem hajlandó a fellepti díját megfizetni, ő viszont nem hajlandó tovább játszani a darabban. A közönség e bejelentés után zajosán ünnepelte a primadonnát, aki ezzel a rögtönzéssel életének egyik legnagyobb sikerét aratta. Zöldhelyi Anna nem elégedett meg a sikerrel, mert neki még az a pénz is kellett, amelyet Sugár Teri, aki távollevő férjét, Fekete Mihályt helyettesítette, nem fizetett ki még mai napig sem a primadonnának. — Nem elégedett meg a marosvásárhelyi közönség nagy szeretetével, a tüntető ovációval, amelyben részesült, hanem még nyilatkozott is az erdélyi lapokban Sugár Teri ellen, aki ettől a ki nem fizetett tantemtől eltekintve is egy aranyos szubtilis jelenség az erdélyi színészet egén. Sugár Terinek is akadtak prókátorai, akik az igazát védtek. Temesváron is akadt egy minden valószínűség szerint hivatalos prókátor.

Tegnap délután Zöldhelyi Anna egy primadonna életében is egész szokatlan fölháborodással nyitotta föl a szerkesztőség ajtaját.

— Na — kezdte, már öreg is vagyok. Idénézenek az urak, — hogy mit ír ez a tudomán, kicsoda, ez a temesvári alak énrólam. Bepörölöm hitelrontásért, mert ezt a disznóságot már mégsem hagyom.

A kezében egy kis zöld füzetet lobogtat, egy temesvári kétéshírű riportlap egyik legutóbbi számát. — Nem, ezt már mégsem vagyok hajlandó túrni uraim! — hangsúlyozta erősen érzékelhető, fenyegető crescendóval, mintha bennünket akart volna megfélemlíteni.

— De mi történt? Miről van

szó? Mért haragszik úgy? Kérdeztük kissé tétova akcentussal. Mutassa azt a lapot.

Zöldhelyi Anna egy cikket lapoz fel a temesvári riportlappól és reszkető ujjakkal mutat a cikk kezdő soraira.

— Zöldhelyi Anna, már nem mai csirke — írják ezek a sorok — de még mindig primadonna, mert Erdélyben minden pótolható, csak a primadonna nem.

— Ez még semmi uraim! ez még nem minden abból a sok szemtelenségből, amit ez a temesvári fiatalurólam összeírt. És icjebb csusztatja finom hosszú párnás mutatóujját. Ime:

— ... annak idején Fekete Mi-

hály szerződtette le pót- és mellék primadonnának Barna Sári és Barna Anci mellé.

Halotti csönd és mozdulatlan-ság. Csak a művész nő hóféhér, pihegő kebléről villannak szikrák szerte a szobában.

— Hát ehez mit szólnak? hogy én pót- és mellék primadonna vagyok, és öreg! Kívénhedt csata-primadonna. Huszonhat éves koromban ezt kellett megérnem. Különben itt vannak az okmányaim. Itt a házassági bizonyítványom, tessék, nézzék meg, Zilahy Pálné vagyok, igaz, hogy nem élek az urammal, aki Zilahy Gyulának a fia... itt van tessék, nézzék meg, 1900 június 16-án születtem, és

## Felemelik a házbérét a Banca Românească is

A város bérlőivel kötött szerződések revíziója során ter mésztiszterti sor került a Banca Româneascăra is, amelynek hatalmas helyiségei a régi városi kávéház helyén az az Apolló-palotában vannak. A Banca Românească még 1920-ban bérelte ki ezt az impozáns helyiséget, még pedig kilenc évre, évi

harmincötezer lej bérösszegért.

Ez a bérösszeg az akkori viszonyoknak körülbelül megfelelt. A valuta hullámlása folytán a lej értéke alaposan csökkent, a bérlek viszont másutt erősen emelkedtek, úgy, hogy

ma legalább kétszázötvenháromszázezer lej felel meg

akkora helyiségnek, mint a Banca Românească.

A szerződést azonban 1929 november 1-ig kötötte a város.

Mikor a szerződéseket bér-emelés szempontjából revízió alá vették: a tisztí főügyési hivatal súlyos alaki hibát fede-

zett fel a Banca Românească szerződésében. Az történt ugyanis, hogy a város és a Banca Românească között létrejött szerződést csak az akkori városi prefektus hagyta jóvá, hogy, hogyan: elmulasztották felterjesztetni a belügyminisztériumba, ahogyan azt az Erdély területén akkor érvényben lévő törvények kifejezetten előírták.

Az alkalom és jogcím tehát megvolt a szerződés esetleges felbontására. Mielőtt azonban a város ehhez a végső eszköz-höz folyamodott volna, megkísérelte a békés elintézés.

Tulbure György legutóbbi bukaresti útja alkalmával tárgyalást folytatott N. Stefanescuval, a Banca Românească vezérigazgatójával, aki mindenben akceptálta Nagyvárad város polgármesterének érveléseit és írásbeli felhatalmazást adott Papudoff igazgatónak, a nagyváradi fiók főnökének, hogy igyekezzen a várossal méltányos megállapodást kötni.

A polgármester tegnap délelőttre értekezletet hívott

Zöldhelyi Anna, aki már nem mai csirke!

— Írják meg, hogy a nagy primadonnák, mind nálamnál idősebb korban érnek el sikereiknek a delelőjére, én még tulfiatal is vagyok azokhoz a sikerekhez képest, amelyekben már huszonnégy éves koromban részesültem. Ma pedig nem tulzok, ha magamat a legjobb erdélyi primadonnának tartom, akit pótolni nehezen lehetne, ha szükség kerülne rá, de hogy én vagyok a pót- és mellék-primadonna, ez már mégis csak a legnagyobb disznóság.

Bár egy kissé sikerült megnyugtítani háborgó primadonna lelkét, még mindig eléggé felháborodva távozott el tőlünk, egyenesen az ügyvédjéhez, hogy a rágalomokkal szemben megtegye a törvényes lépéseket is.

egybe a városházára, amelyen Papudoff igazgató, dr. Prodán főügyész, dr. Egyri és dr. Simonca tanácsosok vettek részt.

A tárgyalások során a város és a Banca Românească között elvben már létre is jött a megállapodás. Ezek szerint a szerződés időtartamára 929 november 1-ig a bank hozzájárul bizonyos emeléshez és a szerződés további öt éves meghosszabbítása esetén pedig a város fogja megállapítani a viszonyoknak megfelelő bérleti összeget.

Elegáns **LUXUS** cipők méret után készülnék

**Deczkyné** Bul. Reg. Ferd. 25. Klobusiczky-palota

**CASINO**  
TIMISOARA

**CASINO**  
TIMISOARA

**Jégszekrények**

nagy választékban legolcsóbban kaphatók **KUN** vaskereskedő-nél Avram Iancu (Kossuth)-utca 3. szám. 3604

**LEGSZEBB NŐI KABÁTOK ÉS RUHÁK LEGOLCSÓBBAN HEVESI**

**NŐI DIVAT ARUHAZABAN**

STR. NIC. JORGA 8.

Alapított 1893

**Wallerstein butorok**

legszebbek, legjobbak nagy választék

3644-3

## Mozgószínházi műsorok:

**Dorian filmszínház**

Ma

**Az ördög kapitánya**

Verekezés 8 felvonásos ál.

A főszerepben: Wallace Berry

Dorian film

Szerdán csak egy napig

**Menekülés a romlásba**

Corinne Griffith-el és

**Küzdelem a féltért**

Mac. Bush-ál

**Heyman-szinkör**

Ma utoljára 5, 7 és 9 órakor

**Borzalmak városa**

és

**VULCAN**

16 felvonásban

Kedvezményes jegyek érvényesek

Holnap, kedden premíer

5, 7 és 9 órakor

**A kárhozottak**

Orosz film.

Főszerepben Wladimir Gaidaroff

Rendes helyárak

**Apolló mozgó**

Ma, hétfőn

**Éjjeli őrjárat**

Dráma 8 felvonásban

PIERRE BENOIT

az Atlantide, Königsmark, Országok útja stb. írójának legújabb és leghíresebb műve

Főszerepben:

**RAQUEL MELLER**

Megelőzőleg egy kiűző vigjáték megy

## MACKÓ ÚR ÉS A BEDÄCKER

Ott ácsorgott Mackó ur a Forum civilén, a régi római istenek nagyszerű templomainak közelében, a bőrze lávából épített fantasztikus lépcsőin és rettentően dühös volt. Reggel kilenc óra óta vándorolt utcáról-utára, betekintett minden villába, megcsodálta a pompás kerteket, elábrándozott a lírai színház mohával benőtt



karzatain, maga elé képzelte a drámai színház felejthetetlenül forró délutánjait, amikor az oszlopok, a sziklák, a tengerpart nagyszerű akusztikájában fenségesen visszhangzottak Aeschylus és Euripides menydörgő tirádái, vagy Aristophanes és Plautus szikrázó szellemességi dialogusai. Most már délután négy óra volt és a nappali nap kegyetlenül és könyörtelenül tüzött alá. Mintha újabb látatomeg öntötte volna el ezt a nagyszerű hajtott várost, minden gőzölgött, forrt és füstölt. És az illúzió teljessége kedvéért biborvörös lángcsóvák csaptak föl a Vezuv torkából és messziről, elhalóan, de tisztán ki-vehetően rekedten dörmögött a nyugtalan kráter.

Mackó urat azonban már nem hatotta meg semmi. Nem volt meglepetve a háromezer esztendő kultura csodáitól, a természet felemelkedés szentációitól, a felejthetetlen illattól, amelyet a nyugati szél Capri narancslegetei felől kergetett felé. Mackó ur nagyon fáradt volt, nagyon dühös és — valljuk be őszintén — nagyon éhes. Pompéji az első órában valóságosan megdöbbentette Mackó urat. A szó szoros értelmében elvesztette önuralmát, amikor először belépett Caius Salustius kéjlakának átriumába. A széles márvány-medencében most is kristálytisztá viz verte vissza a szivárvány minden színében tündöklő napsugarat, a szökőkút most is olyan vidáman, frissen és élánnal csobogott, mintha kétezer esztendővel ezelőtt nem következett volna be a szörnyű tragédia. Mackó ur alig tudott betelni ezekkel a nagyszerűségekkel. De mindez még délelőtt tíz órakor volt és Pompéji nagyon nagy város. Megszámálhatatlanul sok az utca, a tér, a sikátor benne és még sokkal több az antik villa, a szobor, a műemlék, a szökőkút, a templom és a színház. Most délután négy órakor megdöbbenve vette észre Mackó ur, hogy egész napi fáradtsága hiábavaló, hogy amit látott, az a tudomány mai állása szerint teljesen értéktelen, hogy impressziói hamisak, hogy elragadtatása minden alapot nélkülöz.

Mackó ur kevés dolgot gyűltött olyan intenzíven, mint a Bedäcker. Ez a vaskos, tudálékos, vörös kötésű könyv olyan volt előtte, mint a spanyol inkvizíció kínzó szerszáma. Nem hagyta egy pillanattig sem megállni és gyönyörködni. Ha megtetszett valami, harsogva ordított szegény Mackó ur fülébe:

— Itt nem szabad megállnod! Ez a Cupido teljesen jelentéktelen és arra sem méltó, hogy egy pillantást vessél rá. Előre, gyorsan, mert telik az idő és még rengeteg két csillagos remeket kell látnod, hogy elmondhassad otthon: **hogyan is voltak Pompéjben.**

Viszont, ha egy-egy szürke és unalmas rom mellett haladt el Mackó ur, amelyet észre sem akart venni, a Bedäcker megragadta a kezét és így kiáltott rá:

— Allj! Hová rohansz! Nem látod, hogy ez a gyönyörűség világ-híres? Nem tudod, hogy erről köteteket írtak össze a tudósok? Kapaszkodj csak fel arra a dombra és nyisd ki a szemedet.

Mackó ur tehát kapaszkodott. Lábai már remegtek a fáradságtól, szemével már alig látott. De mennie kellett. A Bedäcker üzte, hajszolta, kergette könyörtelenül. Mackó ur alázatosan könyörgött ennek a nyugtalan kísértetnek. Elmondta, hogy ő nem tudós, esze ágában sincs Pompéjéről értekezést írni, még csak filozofálni sincs kedve ebben a melegben és dehogy is gondol arra, hogy összehasonlításokat tegyen az antik korszak és a Ma kulturája között. Ő csak átutazik itt, — este hatkor indul a hajója és még nem is ebédelt. Hiába, a Bedäcker nem tűrt

semmi ellenmondást és nem volt hajlandó vitatkozni Mackó urral.

És most, délután négy órakor, a Jupiter templom tözsomszédságában, a Mercato lépcsőjén halálos ijedtséggel vette észre Mackó ur, hogy a Bedäcker rutul becsapta. Talán rossz kapun lépett be Mackó ur ebbe az elátkozott városba? Talán az utcák felírásait cserélték ki időközben, vagy a házakat számolták meg újból? Nem lehetett tudni. Annyi tény, hogy Mackó ur felcserélte a látni valókat. Ő a Bedäcker után ment és mindent rosszul látott. Nem Salutiának a háza volt az, amelytől majd elájult gyönyörűségében, hanem Pausa aedile, ami óriási különbség. Nem a gladiatorok kaszárnyája volt az a hatalmas épület, amelyben annyi csontváz hevert a pincében, hanem Diomedes családi sírboltja, Augustus temploma helyett egy névtelen patricius kéjlakát csodálta meg és Aphrodite remekbe készült oltárát egy nyilvános mulatóhely egyik há-

lőszobájával tévesztette össze...

Mackó ur rettenetesen kétségbe volt esve. Az egész kirándulás kárbavesztett és mindent előről kellett volna kezdenie, hogy helyre hozza tévedését. De Mackó urnak ehhez sem erkölcsi, sem fizikai ereje nem volt már. Alig tudott kívánszorogni a romok közül. Amikor az új ásatások mellett elhaladt, odafent, a dombtetőn békésen legeltek a kecskék és vidáman falatozott egy pásztor fiú. — Eszük ágába sem jutott, hogy közvetlenül mellettük Csipkerózsika mesés városa alussza évezredek álmait és alattuk, a föld mélyében még mindig mérhetetlen értékű műkincsek rejtőznek.

Mackó ur nem tudott ellenállani a kísértésnek. Leheveredett a pásztorfiú mellé, a dombtetőre, a fűre, amely a letűnt kultura fölött sarjadt ki. Kényelmesen végignyújtózott a kellemes alkonyi szellőben, amely üdén áradt feléje a tenger felől és dühösen eldobta magát a folyton fecsegő, utálatos és nagyképu Bedäckert.

— drb.

## Egy román publicista szenzációs visszaemlékezései

Az „Adeverul“ hasábjain a tárcarovatban hétről-hétre írja visszaemlékezéseit Jon Teodorescu, érdemes, öreg bukaresti újságíró. A visszaemlékezések „Din lumea umbrelor“ (Az árnyak világából) címen a letűnt generációk érdekesebb alakjait keltik életre, mindig érdekes formában. A tárcasorozat legutóbbi folytatása egy Juliu Seculici nevű, ma már nem élő közgazdasági tekintélyről szól, aki évtizedeken át a „Dacia-Romania“ biztosító intézetnek vezérigazgatója volt. Seculici vezérigazgató, — mint Jon Teodorescu a tárcában elmondja — a századeleji román politikai élet legkimagaslóbb alakjaival bizalmas barátságban volt és ezek be-

avatták az országos jelentőségű események titkaiba.

Teodorescu viszont egyidőben titkára volt Seculicinak, és mint ilyen, egy és más bizalmas közléseket hallott tőle. Az alábbi történeti jelentőségű momentumot is Seculicitól hallotta Teodorescu — és így beszéli el:

— Pontosan emlékezem. — Augustus 13-án volt (őnapjár szerint) 1907-ben. Épen Szinájában voltam, Seculici villájában, ahova a biztosítótársulat különböző aktaírt és iratait vittem elintézés végett. Miután dolgunkat elvégeztük, beszélgetni kezdtünk. Szó szót követett és így beszélgettünk az orosz veszélyről, amely Romániát fenyegette, azután a parasztságról, végül a legutóbbi paraszt-

zavargásokról. Ekkor Seculici ezt mondta nekem:

— Fogalma sincs magának arról, milyen veszély fenyegette Romániát ez év márciusában. Amikor híre kezdett járni a zavargások elharapódzásának, akkor a bécsi kormány, — amely jól tudta, mennyire ellenséges érzületű a parasztság a földesurakkal szemben, — nagyon izgatottá vált. Bécs azt hitte, hogy az ország egyik végétől a másikig folyik majd a vér és hogy a bukaresti kormány nem tud szembeállni a forradalommal, — ezért Bécs elhatározta, hogy 150 — 200 ezer embert mozgósít és bevonul Romániába. Ugy számított a Bécs, hogy legalább két éves katonai megszállás szükséges. Tudja-e ki és mi akadályozta meg ezt az osztrák katonai okkupációt?

— Nem tudom.

— Budapest. A magyar kormány.

— Hogyan?

— Azért, mert a magyarok még pesszimistábbak voltak. Ugyanis még voltak győződve, hogy Romániában oly súlyos a helyzet, hogy egy nagyon hosszú megszállásból annexió lehet. Már pedig még hat és félmillió román annektálása a magyar befolyásnak, ha nem is megszüntet, de csökkenését jelentené. Ezért a budapesti kormány ezt táviratozta a bécsi kormánynak: „Azon a napon, amikor a monarchia első katonája Románia földjére lép, mi hadat ízenünk Ausztriának.“ Szórol-szóra így. Azt hiszem, akkor épen Apponyi volt a miniszterelnök. Hamarosan meg is bukott és az uralkodó sohasem hívta többé kormányra.

Eddig a történet, amelynek valódiságáért a felelősséget Jon Teodorescu hárítja. Annyit mindenesetre máris rektifikálhatunk az elbeszélésből, hogy 1907-ben nem Apponyi volt a miniszterelnök, hanem Wekerle Sándor.

## EBÉD...

A virágos verandán a déli hőségben óriási hóhérré terített asztal mellett ebédelnek nyolcan. A család hölgytagjai lenge kurta holmokban, a kisgyerekek szinte egész mezítlánnal. Körös-körül a kis falusi birtok zöld táblái, virágzó fák. Az asztalon bőséges ebéd, az asztal körül bőséges étvágy...

A veranda lépcsőin csizmás zsellérember kocog fölfelé. A kis bérlet összegét jön lefizetni. Nagyon melege lehet, elég messziről jön, gyalogolt vagy másfélórát. Szinte folyik a nyála — és itt ép most ebédelnek...

Leültetik egy kerti székbe, várjon, amíg vége lesz az ebédnek. Ül-ül a helyén, kalapját egyik kezéből a másikba dobálgatja; az ételek illatos párája meg-megcsiklandozza az

üres, korgó gyomrából kavargó fantáziáját...

Érzi, hogy mégis csak szólni illenék, vagy egy-két szót... Megpödrí a bajuszt, aztán elereszti a mondókáját:

— Nagyságos asszony, újság is vóna. A nagy dísznőm tegnap tizenháromat fiadzott, oszt csak tizenkét csecse van...

— Ej-ej — mondja egy zsiros falattal a szájában a nagyságos asszony lágy szívűen, mély sajnálkozással — aztán hogy jut az a picit ártatlan tizenharmadik malac tejhez?...

A zsellér megint pödrö egyet a bajusznán, behunyja a szemét és megfélel:

— Hát akkurátosan úgy tesz, mint én. Végignézi, amíg am azok szopnak és vár, míg rákerül a sor... (S. Z.)

## MOZI

## APOLLO MOZGÓ MŰSORA:

Hétfő: Éjeli órákat. 8 felv. Pierre Benoit regénye. Raquel Meller-rel.

Kedd: Éjeli órákat. Szerda: Egyetlen napig: Postás kisasszony.

Csütörtök d. e. 11. órakor: Szenzációs kettős matiné-műsor: S. bárónő szerelmes levelei és Sherlock Holmes 3 kalandja.

Csütörtök d. u. 3, 5, 7 és 9 órakor: Fifi kisasszony. Corinne Griffith. Sláger.

Péntek: Fifi kisasszony. Corinne Griffith. Sláger.

Szombat: Fifi kisasszony. Corinne Griffith. Sláger.

Vasárnap d. e. 11 órakor: Matiné: Boccaccio.

Vasárnap d. u. 3, 5, 7 és 9 órakor: Egy éj Berlinben. Liane Haid és Jacob Tiedtke.

— Éjeli órákat. Pierre Benoit, az Atlantide, Königsmark, Országok útja c. regények világhírű írójának legújabb és legszebb művét filmesítették meg a legnevesebb francia filmművészek közreműködésével. Raquel Meller, akinek szerepe egyszóval a testére van szabva, kiváló alakítást nyújt. Mivel a történet Erdélyben játszódik, a rendező Segesvár csodaszép, vadregényes vidékét választotta ki az esemény színhelyül s itt készítette el a jelenetek felvételének legnagyobb részét. Jól esik látnunk saját földünk gyönyörű tájait, a lakosság megkapó, festői szépségű viseletét és szokásait, amik a filmben ügyesen vannak ki-domborítva. Az Apollo mozgó hétfőn kezd meg a nagyszerű dráma vetítését.

## A DORIAN-FILMSZÍNHÁZ MŰSORA:

Hétfő: „Ördög kapitánya”. Wallace Berry. Dorian-film.

Kedd: „Ördög kapitánya”. Wallace Berry-el, Dorian-film.

Szerda: „Menekülés a romlásba”. Corinne Griffith-tel és „Küzdelem a létért”, Mae Buen-al.

Jön: „Lesz maga jusz is az enyém”...



## Esőernyő

mélyen leszállított árban  
Javításokat és áthuzásokat Olcsón vállalok.

## Blum Vilmosnál

Körösport

## Pölöskei

hölgyfodrász, Orsolya-zárda  
új kiszolgálási árak:

Ondolálás .. .. .  
Hajmosás .. .. .  
Hajvágás .. .. .  
Manikűr .. .. .

20 lei

315

## SPORT

## A Törekvés megérdemelt győzelmet aratott a felforgatott összeállításban játszó Bihorul-CFR felett

## Szükségbírók vezették a bajnoki mérkőzéseket

A napok óta tartó esőzés már-már elmaradással fenyegette a mérkőzéseket, de vasárnapra verőfényes időt kaptunk és így szép számban gyűlt össze a közönség, hogy tanuja lehessen a Törekvés-Bihorul találkozásának. A mérkőzés bár nem azt nyújtotta, amit vártunk, végig érdekes és változatos volt.

A Törekvés friss erővel és új felállásban szereplő csapata ötletes és energikus játékkal feltétlenül megérdemelte a győzelmet, a felforgatott összeállításban játszó ellenfele felett.

Mindezekhez járult Srága kapus abszolút gyenge formája.

A Szalonta-Amateur mérkőzés az erőviszonyoknak megfelelően végződött. Kínos benyomást keltett a szalontai csapat folytonos reklamációi.

A mérkőzéseket szükségbírók vezették, akik közül különösen Fülöp abszolút precízítással végezték feladatukat.

## TÖREKVÉS-BIHORUL CFR 3:1 (1:0).

## Bíró: Eilender (NAC)

Törekvés: Máthé, Bartha, Gróh, Bodnár, Nagy Ö., Szilágyi, Zsiga, Plesch, Barátki, Török III., Hauser.

Bihorul-CFR: Srága, Bokis II., Brádea, Romanescu, Raduciner, Zagyi, Kalla, Kádár, Bocis, Pajtás, Muresan.

A Törekvés kezd, de az első labdát Máthé fogja. Az 5. percben Barátki Srága hibájából megszerez a vezetést. A Bihorul deprimálja a potya gól és így a Törekvés állandó ostrom alatt tartja ellenfele kapuját. Positív eredményt csak a 42. percben tud elérni. Plesch kornere Srága ujjait érintve jut a hálókba.

A második félidőben sem változik a helyzet és Zsiga bravuros lefutását Török III. behelyezi. A Bihorul felrázza a gól és Brádea szabadrugását Bokis befelje. Ezután aztán mindent kiadott magából a Bihorul és mérkőzés végéig a Törekvést látjuk frontban.

A Törekvés legjobb embere Gróh volt, mellette a javuló Bartha, Nagy és a csatársor triója volt jó.

A Bihorul csapatában Zagyi volt kiváló. A csatársorban Bokis agilis, de önző, a többiek formájukon alul szerepeltek.

Eilender kisebb hibáktól eltekintve szépen vezette a fair mérkőzést.

## SZALONTAI MSC-AMATEUR 5:0 (1:0).

Az Amateur pillanatnyilag sem volt veszélyes Szalontára.

Budó ideális góljával már az első percekben megszerzik a vezetést. További eredményt azonban csatárainak határozatlansága miatt nem ért el.

A második félidőben még nagyobbodik a fölény, amely Kocsis (2), Bonyhai és Racsek góljaiban jut kifejezésre.

Az Amateurból három játékost állított ki a jól bíraskodó Fülöp.

## A Slávia csapata legyőzte a tartalékolt Kinizsit

## Slávia-Kinizsi 2:0 (0:0)

## Bíró: Gerő Ferenc (Magyarország)

Közel 5000 főnyi közönség előtt találkozott a két csapat és a Tánzer, Teleki, Teszler nélkül felálló Kinizsi meg nem érdemelt vereséget szenvedett, a Puc-al megerősített Sláviától.

A Slávia csapata csalódást keltett és ha nem a „gummiember” Planicka áll hálójában, úgy legalább fordított eredményről számolhatnánk be.

Kezdes után erős Kinizsi támadások, amelyek Planicka szenzációs védésén hiúsulnak meg. A Slávia csak lefutásokkal kísérletezik. A 25-ik percben Wetzer 20 méteres bombáját Planicka a levegőben úszva fogja. A Kinizsi vad erővel támad, de a Slávia védelem biztosan tisztáz.

A második félidő, már a Slávia fölényét mutatja és az első félidő

## Heyman szinkör

Hétfő: Borzalmak városa és Vulcan. Griffith rendezése, 16 felvonásban egyszerre.

Kedd: Kárhozottak, orosz film. Főszerepben: Wladimir Gaidaroff.

Szerda: Kárhozottak, orosz film. Főszerepben: Wladimir Gaidaroff.

Csütörtök: Kárhozottak, orosz film. Főszerepben: Wladimir Gaidaroff.

Gyermekzoknik, gyermektrikók harisnyák

nagy választékban és olcsó árban

Szencsik Miklósnál

Sas-passage 2884

Timisoara

Timisoara

Timisoara

Timisoara

Timisoara

Timisoara

Timisoara

Timisoara

Timisoara

Timisoara

Timisoara

Timisoara

Timisoara

Timisoara

Timisoara

Timisoara

Timisoara

Timisoara

Timisoara

Timisoara

Timisoara

Timisoara

Timisoara

Timisoara

Timisoara

Timisoara

Timisoara

Timisoara

Timisoara

Timisoara

Timisoara

Timisoara

Timisoara

Timisoara

Timisoara

Timisoara

Timisoara

Timisoara

Timisoara

Timisoara

Timisoara

## PANASZKÖNYV

KÁROG A VARJU  
A JEGENYEN...

Igen tisztelt Főszekerestő ur!  
Ne vegye rossz néven, hogy egy kis panaszommal az ön segítségéhez fordulok, de tessék tudni sem-hogy Ponciutól-Pilátushoz küldjenek és a varjuk meg (ezekről fog szólni a panaszom) addig a mar-kukba kárognak, hát inkább megírom az esetet a Főszekerestő urnak és arra kérem, hogy tegye ki a lapjába, de azzal az addott jó tollával tegyen még hozzá annyit, hogy meghallhassák azok is, akiket illet és akik tenni is tudnak majd róla.

Van annak vagy 4-5 éve, hogy varjuk költöztek a szép Dorobantilor (Rulikovszky) uti iákra és azóta nincsen tőlük nyugodal-munk. Majnai 2-3 órától késő est-ig kárognak a tüllükbe és ke-se-rik meg az életünket. Nem tudni szokott-e Főszekerestő ur erre mi-telénk járni, de ha járna erre, mint jo emberemet ügyelmeztetem, hogy a jobboldalon ne iga járjon, legább is esernyő nélkül, mert a szép ruháját bepecsételtem a csu-nya varjuk.

Hozzátoztak ezeknek a kiirtásá-hoz, de nem igen volt türelmük azoknak az uraknak, csak fél mun-kát végeztek. Tetszik tudni, ha most lesznek az összes fészke-ket és a nyáron át ha új fészket akarnak rakni, azt rögtön lesze-deznek, akkor elvándorolnának in-nen, mert ezek az átkozott varjuk kétszer költönek: évente és ha nincs idebent lakhatási engedé-lyük, hát akkor kijebb mennek, ahol nem zavarják őket.

Azt látom, hogy a tüzlő urak-nak van néha egy kis idejük, ott huzogalták a reklámokat mindig a fő utcai házak tetejére a mozik-nak. Hagyják egy pár napra abba a mozizást és huzzák le a varjuk fészket a Dorobantilor (Rulikovszky) uti házakról, ezzel visz-szaadják a nyugalomukat és me-gint lehet lesz sélálni esernyő-nélkül is mifelénk.

Még egyszer kérem legyen se-gítségünkre kedves Főszekerestő ur.

Nagyvárad, 1927. május hó.

Kiváló tisztelettel  
egy igen régi ismerőse és előfize-tője.

## Piafi Sándornál

Klobusitzky-ház harisnya és fe-hérneműek legolcsóbban.

## Hallatlan olcsó árak

## Bodnár Gyula

borkereskedő-cég utoda

ismét megkezdte árusítását

A. Iancu (Kossuth)-utca 5.

Gyermek kész bakancs felsőrész 60 leitől, fekete bőr férfi felső-rész 100-tól 150 leig, vörös ba-kancs felsőrészek 160-180 leig.

Felsőbőrök, bélésbőrök, talp-árak, cipészkelek

nagy mennyiségben minden elfo-gadható árban még beszerzési-áron alul is lesznek elárulva.

Gummisarkok

tucatanként 40-től 120 leig.

Cipőfelsőrészek

készítését hozott bőrből is legol-csóbban vállaljuk.

Éjszakai tűzveszedelem  
a Schenker-telepen

Leégett az óriási nagy istálló — Vizhiány miatt panaszkodtak a tüzlők  
Mit mond a vízműtelep?

Szombaton éjszaka, jóval éj-fél után, amikor az alvó város felett az egész nap tartó szá-kadó zápor sötét fellegei elosz-lóban voltak, amikor az utcák elnéptelenedtek, a kávéházak-ból már az utolsó vendégek is elmenni készültek, tüzlőkoc-sik szirénabugása sivitott bele az álmos csendbe. Amerre a nehéz tüzlőkocsik elvágat-tak, riadt emberek futottak az ablakokhoz, kíváncsian tekint-gettek a vágató kocsik után, ameyeknek utja elé irtózat-os lángnyelvek világítottak. A tüzlők a nagypiac-tér felé robogtak, amely felett tűzpi-rósa restették az égboltozatot a magasba csapo lángnyelvek. Az emagott utcák hamar be-nepesedtek, rohano emberek lohottak a vágató tüzlősze-kerék nyomában és szájról-szájra szállt a vészír:

— Ég az Aruraktár! Ég az Aruraktár!

A hír, amely ebben a formá-jában gyorsan terjedt, meg-riasztotta a klubok és kávéha-zak még épen levő közönsé-gét is és eleáns urak, hölgyek siettek autokon, kocsikon a tűzveszedelem színiéjére. A tűzvész első híre óriási riadat-mat keltett városszerte, hisz tudvalevőleg az Aruraktáron millió értékek vannak felhal-mozva és az emberek — látva a nagypiac-tér felett pirosló eget — borzalommal gondoltak az értékek pusztulására.

A tüzhöz érve, megköny-nyebbülten állapították meg, hogy az első hír nem bizo-nyult valónak, szerencsére az Aruraktart elkerülte a rémes szerencsétlenség, amely ekkor már a maga borzalmasságában tobzódott az Aruraktár mö-gött lévő Nicu Filipescu (volt Szarvassor) 21. szám alatt lé-vő hatalmas Schenker-féle telepen. A tűz a telep nyugati részében levő körülbélül negy-venméter hosszúságú istálló-ban keletkezett és pillanatok alatt harapódzott tovább és komolyan veszélyeztette az égő épületrészhez csatlakozó különböző raktárakat is, ame-lyekben nagy árukészletek voltak felhalmozva.

A derék tüzlők, akik a tűz első hírére, élükön fáradhatat-lan parancsnókkal, pillana-tok alatt a helyszínen termet-tek, csaknem tehetetlenül ál-lottak a gyorsan égő, nagy erővel tomboló tűzvészszel szemben és a borzalmas szí-njáték szemlélői szomoruan ta-pasztalták, hogy bizony

hasonló nagy veszedelmek leküzdésére ennek a száz-ezer lakosú városnak

nincs elegendő felkészült-sége.

A tüzlők minden erejüket feltöltve igyekezett is hiába-valóvá tette az a körülmény, hogy

a víznyomás olyan mini-mális volt, amilyennel ezt a földszinten tobzódó ve-szedelmet sem sikerült lo-kalizálni és a gyengén ömlő vízsugarak mellett teljesen porráégett a ha-talmas istálló.

A szombat éjszakai tűznek szomorú tapasztalatai vannak. Még elgondolni is borzalmas, hogy hasonló tűzvész a város bármelyik emeletes épületében keletkezett volna, olyan víz-szolgáltatás mellett, amilyen-ről alkalmunk volt meggyő-ződni. Nincs az az emberi ha-talom, amely ilyen körülmé-nyek között menteni tudott volna.

Szükségesnek tartottuk en-nek a körülménynek leszőge-zését, mert ennek a városnak a polgárai azzal a nyugodt és biztos érzéssel hajtják álomra fejüket, hogy elenni csapások pusztításával szemben biztos védő intézményei vannak.

## Sürgös vizsgálatot köve-telünk

annak megállapítására, hogy kit terhel a felelősség és intéz-kedéseket a jövőre nézve, hogy hasonló, a tüzlők mun-káját megnehezítő jelenségek elő ne fordulhassanak.

A borzalmas tűzvészről alábbi tudósításunk számol be:

## Észreveszik a tüzet

A Schenker telepen, amely óriási kiterjedésű területen fek-szik, épülettömbök sorakoznak egymás mellett. Az épületek több-nyire raktárak, istállók céljait szolgálják. A középső részen levő istállóban szombaton éjszaka Klein csontkereskedőnek két lova, azon-kivül Goldfeder Sámuel marhake-reskedőnek 21 tehene és egy bor-ja volt elhelyezve. A raktárul szolgáló részekben asztalosárúk és kosarak voltak nagymennyiségben felhalmozva. Este tíz óra tájban a telepen már nagy csend uralko-dott. Az udvaron a sötétséget fog-ni lehetett, a hátsó részben levő munkáslakásokban kialudtak a lámpák, a munkások, kocsisok, napszámosok nyugovóra tértek. Körülbelül éjjel két óra tájban irtózatoss vészkiáltás verte fel a telep lakóit. Erős férfihang sivi-tett az éjszakába:

— Tűz van! Tűz van!

Szintyás Pável kocsis, aki az is-tállóban aludt, a nyugtalanok-dó tehének bődülésére ébredt fel és megpillantotta az istálló egyik sar-kában éppen kitörni készülő lán-gokat. Gyorsan felverte a telep la-kóit, akik kétségbeesetten ugrál-tak ki ágyaikból és egy-kettőre az udvaron termettek. Akkor már

lángokban állott az egész fa-vázás istálló.

A tűzveszedelemben levő állatok irtózatoss bögéssel hívtak segítsé-get, egy pár bátor ember behatolt a lángban álló istállóba, ahonnan sikerült 21 tehent kiterelni. Az állatok hanyat-homlok menekültek az égő istállóból, de a Klein-féle istállóban

két ló és egy borja teljesen porráégett.

A veszedelem kitörésének pillana-tában Tripa Juon rendőrmester éppen járőrben volt a Csillagvá-roson és visszafelé jövet a patrul-lal a közraktár mögött tért vissza. Már a villanytelep körül valami fojtó füstszag terjengett a levegő-ben. Tripa és emberei most már tüzetesebben körülvizsgálták a környék házait. De alig haladtak még néhány lépést, amikor a jár-őr által is jólismert Schenker-ház udvaráról

hatalmas lángnyelvek törtek elő.

Tripa embereit azonnal a ve-szélyeztetett ház udvarára szá-lasztotta, akik fölverték a lakókat. Tripa pedig elrohant a városi vas-ut telepre, ahonnan értesítette a tüzlőszágot. Majd értesítette a központi kapitányságot és a ter-parancsnokságot, ahonnan rend-őrök és katonák vonultak ki tü-zlőhelyre. A lán-gok akkorára már félelmetesen bámultak bele a sötét éjszakába.

A tüzlőkkel csaknem egyidő-ben érkezett ki Marcus rendőrprefektus és Chidosan rendőrkapi-tány, a rendőriegénység parancs-noka. A rendőrprefektus szemel-yesen adott utasításokat a rend-őröknek a mentési munkálatokban való részvételre.

Még lehet állapítani, hogy a ha-tóság idejekorán a helyen volt és ezzel sikerült egy beláthatatlan veszedelmet elhárítani.

## Munkában a tüzlők

Éjjel két óra után érkeztek ki a tüzlők az új autóval és egy szerkocsival. Serac Aurél főpa-rancsnok vezetésével tizennégy ember fogott az oltási munkáia-tokhoz. A tüzlők elsősorban a szomszédos veszélyeztetett része-ket igyekeztek menteni. A kör-nyéken ugyanis hatalmas fátela-pek és gyárak vannak, amelyeket a levegőbe röppenő szikrák állan-dó veszély alatt tartottak. Futó-lépésben egy század katonaság is kikergett és kordont vont a mun-kában levő tüzlők körül. Körül-belül öt óra lehetett, mikor az égő istálló teljesen elhamvadt. A haj-nali derengésben üszkös gerendák meredtek az ég felé, a tűz helye irtózatoss pusztulás képét mutatta. Öt óra után a tüzlők bevonul-tak.

## Mi okozta a tüzet?

A rendőrség vasárnap délelőtt megindította a vizsgálatot annak kiderítésére, mi okozta a tüzet. Valószínűnek tartják, hogy a tűz gondatlanságból keletkezett.

## A vízműtelepen

ahol a gyenge víznyomás és kevés

vizszolgáltatás panaszja miatt érdeklődünk, megmutatták a gépek hiteles feljegyzését, amely szerint a tűzoltóság jelentése után 5.º légkör-nyomással dolgozott a telep, így a vizszolgáltatás teljesen elegendő volt és nyilván másutt kell keresni az okát annak, hogy ilyen erős nyomás dacára sem volt elegendő víz a tűz gyors lokalizálására.

## Színház

### Heti műsor

Hétfő délután 6 órakor: Ismeretlen katona, újdonság harmadszor. Táray Ferenc, a budapesti Belvárosi színház művészeinek vendégfelléptével. Sorozat 208. sz. Hétfő este: Román előadás, Trupa lui N. Fotino.

Kedd este fél 9 órakor: Vasgyáros, színmű, Táray Ferenc felléptével. (B).

Szerda este fél 9 órakor: Aranyember, dráma, Táray Ferenc felléptével.

Csütörtök délután fél 3 órakor: Nem nősülök.

Csütörtök délután 5 órakor: Nótás kapitány.

Csütörtök este: Román előadás.

— Ma délután 6 órakor Táray Ferenc felléptével az Ismeretlen katona. Minden kritikát és elismerést kiérdemlő rendkívüli művészi képességeivel játsza ma délután újra Táray Ferenc a budapesti Belvárosi Színház kitűnő művésze az Ismeretlen katona címszerepét. Méltó partnerei lesznek a mieink közül Petrőczy Aliz és Tóth Elek.

— Vasgyáros, Táray Ferenc a budapesti Belvárosi Színház művésze felléptével. Holnap este fél 9 órakor a Vasgyáros címszerepében fogja Táray Ferenc művészetének csillogását pazarul szórni a színház közönsége elé.

— Aranyember Táray Ferenc, a budapesti Belvárosi színház művészeinek utolsó vendégfelléptével. Szerdán este fél 9 órakor az Aranyember címszerepében bucsuzik Táray Ferenc.

— Csütörtökön két mérsékelt helyárral előadás. Csütörtökön délután fél 3 órakor a Nem nősülök szellemes vígjáték újdonság lesz műsoron, míg délután 5 órakor a Nótás kapitány bájos operett fogja további sikereit aratni.

— A Csókról-csókra bemutatója. A színház operett együttes már teljesen elkészült ennek a világhírű szenzációs francia operett slágernek a próbáival. Ennek a kitűnő operettnek a színrehozása vetekedni fog siker és hatás tekintetében az idej színházi szezon eddigi sláger operettjeivel.

— Cirkuszhercegnő, mérsékelt helyárral. Szombaton délután fél 4 órakor a diadalmas Cirkuszhercegnő szenzációs operett lesz műsoron Zöldhelyi Annával a címszerepben és az eddigi szereposztásban.

## Mi újság?

### A lei ma Zürichben: 315.—

BUKAREST 315.—

#### Zürichi nyitás

|          |   |   |   |   |       |    |
|----------|---|---|---|---|-------|----|
| BERLIN   | — | — | — | — | 12316 | —  |
| NEW-YORK | — | — | — | — | 519   | 75 |
| LONDON   | — | — | — | — | 2524  | 50 |
| PARIS    | — | — | — | — | 2036  | —  |
| MILANO   | — | — | — | — | 2840  | —  |
| BUDAPEST | — | — | — | — | 9060  | —  |
| PRAGA    | — | — | — | — | 1540  | —  |
| BECS     | — | — | — | — | 7317  | 50 |

#### Váradí árfolyamok

1927. május 30.

|                  | Pénz  | Flu   |
|------------------|-------|-------|
| Pengő            | 29    | 29.20 |
| Dollár           | 166   | 167   |
| Cseh korona      | 4.94  | 4.96  |
| Svájci frank     | 32.15 | 32.25 |
| Osztrák shilling | 23.45 | 23.60 |
| Francia frank    | 6.50  | 6.60  |
| Angol font       | 810   | 815   |
| Olasz lira       | 9.15  | 9.25  |

### Ma Borzalmak városa és Vulcan

a Heyman Szinkörben

\* XI. PIUS PAPA HETVEN ÉVES. Holnap, május 31-én tölti be XI. Pius pápa születésének hetvenedik évolyamát. Ebből az alkalomból a világ összes katolikus templomaiban a papok és a hívek ünnepélyes istentisztelet tartanak a pápa jólétéért. A nagyváradi székesegyházban holnap délelőtt kilenc órakor Mayer Antal apostoli kormányzó fényes segédlettel nagymisét pontifikál.

#### Metropolis—Metropolis!

\* Főszolgabírói értekezlet. Dr. Jacob József prefektus ma délelőttre értekezletre hívta meg az összes főszolgabírakat. Az értekezleten a prefektus tartott előadást az aktuális közigazgatási problémákról.

#### Metropolis—Metropolis!

\* Közszemlén a költségvetés. A polgármesteri hivatal közli, hogy az újonnan módosított költségvetést a mai naptól kezdve tíz napon át közszemlére helyezte a földszint 32 számú szobában.

#### Metropolis—Metropolis!

\* A luxus- és forgalmi adók számítása. Bukaresti tudósítónk táviratozza: A pénzügyminisztérium tegnap utasította az összes vámhivatalokat, hogy a luxus- és forgalmi adót a számla értéke után kell fizetni és hozzá kell adni a vámilletéket és a szállítási költségeket, még pedig csupán a határig való szállításnak, de nem a CFR-nek költségeit. Ha a határig való szállítás költségei befoglaltatnak a számlában, akkor az említett adót csak a számla után lehet kalkulálni, hozzászámítva a vámilletékeket.

#### Metropolis—Metropolis!

x Az Oceánrepülő Lindbergh-ről való eredeti felvételek a CYCL. COMMERCE kirakatában tekinthetők meg.

#### Metropolis—Metropolis!

\* Mennyi adósság terheli Biharmegyét a háború előtti adósságokból? Bukaresti tudósítónk táviratozza: Az Univerzál jelentése szerint a román-magyar bizottság legutóbb Bucsán államtitkár elnöke alatt ülést tartott Bukarestben. Résztvettek a bizottság ülésén Hodor és Modolea közigazgatási főfelügyelők. Megállapították, hogy Biharmegye háború előtti 4.200.000 lejes kölcsönéből, a megye kettéosztása folytán Romániának 1.375.000 lejt kell fizetnie.

#### Rendben vannak az iratai?

Vigyázzon, mert ma

### Éjjeli őrjárat

megy az

#### Apolló mozgóban

\* A Mezőgazdasági Kamara ma délelőtt a vármegyeház kis tanácstermében ülést tartott, amelynek napirendjén több fontos tárgy szerepelt. Az ülésen Jacob prefektus elnökölt.

#### Metropolis—Metropolis!

\* Nyolc hónapra ítélték a bihari korcsmárost. Szombaton a délutáni órákban hirdette ki a törvényszék ítéletét Bihari Vilmos bihari korcsmáros ismeretes ügyében, akit az ügyész haláltközös súlyos testisértés büntetével vádolt. A törvényszék bűnösnek mondogta ki Bihari Vilmost és az enyhítő körülmények figyelembevételével nyolc hónapi fogsárra ítélte. Az ítélet ellen az ügyész súlyosbíttatásért, a védő enyhítésért fellebbezett.

POLA NEGRI szenzációs filmje

### A hazugság koronája

szállítás közben elveszett és ezért kénytelen a

#### Dorian Filmszínház

helyette egy másik szenzációs sláger-filmet játszani, melynek címe

### Lesz magam jusz is az enyém...

Lilian Harvey-el

\* Szűcs iparosok közgyűlése. Felkérjük az iparistület kötelezőbe tartozó összes szűcs iparosokat, hogy folyó hó 30-án, azaz hétfőn este 8 órakor az iparistület iparoskört helyiségében tartandó rendkívüli közgyűlésen teljes számban és pontosan megjelenni szíveskedjenek. Tisztelettel az elnökség.

Jón

Jón

### Metropolis

a XX. század csodája

Aranyozás, ezüstözés, nikkelezés, mindennemű fémszínezés, Grosz, Vulcan-u. 14.

Világszenzáció

### a Metropolis

x Record legújabb száma megérkezett a Hegedűs Hírlap-irodába.

Világhírű angol motorkerékpárok megérkeztek

### Douglas James Matchles

gyártmányuk részlete is kaphatók

Andriská és Rosenbaum

Ferdinand király-ut. 11. szám  
Telefon: 9—70

**A világhírű Buick és 6 hengeres Oldsmobil képviselői**  
**Új kocsik állandóan raktáron**  
**Velocitas Garage Oradea**  
**Ciorogariu (Uri)-utca 14.**  
**Telefon 1003.**

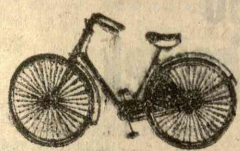
## Felavatták a Siatul új helyiséget

Diszesen berendezett új helyiséget avatta fel vasárnap délelőtt nagy közönség jelenlétében a Siatul Negustorese. A mária királyné (Bémer) tér 1. szám alatti emeleti dísztermet a felavató üléseken megtöltötték a kereskedők és a közélet vezetői. A megjelentek sorában ott láttuk dr. Lazar Aurél ügyvédet, Negulescu Athanáz kereskedelmi kamarai elnököt, Dedu kereskedelmi felügyelőt, dr. Papp János kamarai főtitkárt, Dengi ezredesest, Posar rendőrspektort, Cinea kapitányt és másokat.

Dedu kereskedelmi felügyelő üdvözlő beszéde nyitotta meg az ülést, majd Balázs Márton, a Siatul Negustorese városi tagozatának alelnöke üdvözlötte a megjelenteket. Beszédében visszapillantást vet a Siatul működésére, amely 1914-ben alakult és amelynek ma az országban félmillió tagja van. A Siatul Negustorese működését a kormány is elismeri és akciójában meg van az eredménye. A városi tagozatnak hatszáz tagja van, akiknek most már megfelelő helyiség áll rendelkezésére. A Siatul Negustorese akcióinak eredménye a forgalmi adó eltörlése és most indított harcot az új illetéktörvény ellen. Dícsérettel emlékszik meg Zaganescu Constantin főtitkár és dr. Weimann Jenő ügyész működéséről. Üdvözlő a megjelent hivatalos személyeket, köszönetet mond a sajtónak. Dr. Weimann Jenő ügyész rámutat a Siatul Negustorese másfél évi működésére, amelyet külön füzetben is ismertettek. Kéri a kereskedőket, forduljanak bizalommal az egyesülethez.

Dr. Lazar Aurél emlékeztet nagy teljesítés közepette szólásra és örömeinek adott kifejezést, mikor látja az egyesület fejlődését. Hosszabb beszédben ismerteti a gazdasági helyzetet és megállapítja, hogy a munkát a kritika főle kell helyezni. A munka az alapja a gazdasági életnek és az erkölcsnek. Az új helyiségtől lelkiileg is össze kell forni a kereskedőknek. Isten áldását kéri az egyesület munkájára, hogy itt a határon eredményesen működhesek. (Leleskes éljenzés.)

Negulescu Athanáz a kereskedelmi kamarai elnöke hosszabb beszédében mutat rá, hogy a gazdasági életben három tényező harmonikus együttműködésének kell összefogni annak felvirágoztatására, a tőkének, a munkának és az igazgatásnak. A konszolidáció útján a Siatul működésének nagy jelentősége van. Várad, Nagyrománia nyugati kapuja és így kétszeresen fontos a gazdasági élet számára. Mint a kereskedelmi kamarai elnöke meleg szívvvel üdvözlő az intézményt és sok szerencsét kíván működéséhez. (Éljenzés.)



**Ne  
vegyünk**

**használt kerékpárt**

mert **Kalenda-céghez**  
Piața Unirii (Szt. László-tér)

**új kerékpárok érkeztek**

soha nem létezett olcsó árban  
Részletre is beszerezhetők.

## Leleplezett vámcsalás

**A biharpüspöki határrendőrség letartóztatott egy szatmári kereskedőt, aki a vámhivatal bélyegzőjével akart manipulálni**

— Saját tudósítónktól —

A biharpüspöki határrendőrség letartóztatta Ábrahám Ferenc szatmári halkereskedőt, aki hamis fuvarlevelekkel akart operálni. — Ábrahám Ferenc a biharpüspöki állomáson szolgálatot teljesítő egyik vasutast rá akarta bírni arra, hogy

**üres fuvarlevelekre üsse rá alkalmas percben a vámhivatal hivatalos pecsétjét.**

A vasutas látszólag belement az alkuba és megállapodott Ábrahám Ferencel, hogy a szombat délutáni szatmári személyvonat harmad osztályú kocsijához tartozó mellékelyiségben átadja a lepecsételt fuvarleveleket, amelyekért Ábrahám ötszáz lelt köteles fizet-

ni. Mjutan az alkut megkötötték, Ábrahám hazautazott.

A vasutas pedig jelentkezett Nistor határrendőr-kapitánynál, — akinek elmondta, hogy mit akar tőle a halkereskedő. Nistor kapitány erre érintkezésbe lépett a vámfőnökséggel és hogy Ábrahámot leleplezhessék, pecsétet ütöttek az üres fuvarlevelekre, amelyeket átadtak a vasutasnak, hogy szombaton bonyolítsa le az Ábrahámval való megállapodást.

Ábrahám szombaton a jelzett vonattal meg is érkezett. A vasutas várta, a pererről intett neki, s együtt bementek a mellékelyiségbe, ahol a megállapodás szerint lebonyolították az üzletet. Ábrahám három lepecsételt, de ki-

töltetlen fuvarlevelet kapott, míg a vasutas a neki járó ötszáz lelt vette föl a szatmári kereskedőtől, aki ezután nyugodtan folytatta útját Várad felé.

A nagyváradi pályaudvaron azonban egy határrendőr kapitány várta Ábrahámot és letartóztatta.

A három hamis fuvar-bárca ott lapult a zsebében, nem tagadhatott semmit. Arra hivatkozott, hogy ő áldozata egy ismeretlen szatmári embernek, aki beugratta őt ebbe a „slamasztikába.” Ő — hangoztatta, — teljesen jóhiszeműen járt el.

Most Ábrahám Ferenc az ügyészségen várja a fejleményeket

## Baleset vagy gyilkosság?

**Egy erdész rejtélyes halála — Mi történt a béli erdőben?**

A Bél melletti Hagymás község határára elterülő hatalmas állami erdőszécsen

**lőtt sebbel holtan találták Magulean Jean harminckilencéves erdészt.**

Mellette hevert a fegyvere, fölhúzott kakassal, töltve. Vasárnapi miséről a falujukba igyekvő parasztok fedezték fel az erdész holttestét a rengeteg között.

Azonnal értesítették a béli csendőrséget, amely rövid pár óra leforgása alatt megállapította, hogy az agyonlőtt erdész utolsó utjára Hencz László nevű erdész társával indult.

Hencz Lászlót a csendőrök a közeli Slic-tanyán levő erdőszécsen lakában, a lakásán találták meg. Hencz már tudta, hogy miért jönnek a csendőrök.

— Nem jelentkeztem a csendőrségen én, aki a szerencsétlenség közvetlen okozója voltam, — mondotta a csendőröknek az erdész, nagy fölindulással.

— Nem volt senki a községben, akire hivatkozhattam volna, hogy

**nem gyilkosság történt, hanem végzetes baleset.**

— Megbotlottam egy kőben, a nálunk, erdészeknél mindig lövésre kész fegyver lecsúszott a vállamról, ravasza egy kiálló hegyes kőben megütődött, a fegyver elsült, s én a legnagyobb rémülettel láttam, hogy az alig öt-hat lépésre álló Magulean megtántorodva a földre rogyik. Odarohantam, társam melléből patakozott a vér s

**néhány perc múlva meghalt a karjaim között.**

— Segítségért hiába kiáltottam volna, de pillanatok alatt arra is gondoltam, hogy a segítség, amely ugyanis később érkezett volna, engem a gyilkosság védtetetlen vádjával a

börtönbe juttat. Teljesen tisztában voltam és voltam ezzel a végzetes látszattal, amely körülvesz.

— Nem mertem jelentkezni a csendőrségen, mert a védelemre mást, mint a saját szavahihetőségemet és előéletemet nem tudok felhozni. Nekem a szerencsétlenül járt erdész társammal soha nem volt összetűzésem... én csak ennyit tudok a védelmemre felhozni.

A csendőrök természetesen ez a vallomás nem elégi-

tette ki, Hencz Lászlót letartóztatták és megkezdtek a nyomozást, hogy kiderítsék, milyen viszonyban élt egymással a két erdész.

Az erdő titkát talán sohasem lehet megismerni. Nincs tanu, s azok a vallomások, amelyek a rendkívüli kinos, de mindenesetre a bizonyosságnál kedvezőbb helyzetbe került erdész érdekében, vagy ártalmára hangzanak el, mit sem mondanak. Gyilkosság, vagy véletlenség, ez a kérdés a fák és madarak titka marad...

## Két nagyváradi vivó a lemergi nemzetközi viadalon

Junius 5-én Lembergben nemzetközi vívóverseny lesz és ennek keretében csapnak össze először Románia és Lengyelország válogatott vivói. A bukaresti vívószövetség erre a rendkívül érdekes és izgalmas vívóversenyre hét bukaresti vivón kívül két nagyváradi bajnokot nevezett be a lengyel vívószövetségnek.

A Nagyváradi Sportegylet vívószakosztályához tegnap távirat érkezett, amely szerint a lemergi nemzetközi viadalra a szövetség a kardnak két mesteri forgatóját, Románia két legrepresentatívabb kardbajnokát, Balázs Ödönt és Hegedüs Imrét jelölte Erdélyből.

Balázs Ödön már évek óta nem vett részt versenyen, de tréningbeli assautjainak meszsze híre terjedt: kétségtelen, hogy ma ő Románia legjobbjai kardvivója. A bukaresti szövetség elsősorban rá gondolt, azok után az információk után, amelyeket jelenlegi ényes formájáról szerzett. — Nagyon valószínű, hogy Balázs Ödön a lemergi ver-

seny egyéni első helyezését fogja elérni, ha a négyes csapatversenyben talán Románia csapata háttérbe is szorul a lelmetes híri lengyel vivókkal szemben. Lengyelország legkiválóbb vivói, a volt osztrák-magyar hadsereg vívóakadémiát végzett katonatisztjei, akik annak idején már az osztrák és magyar vívóversenyeken is nagy sikerrel szerepeltek.

A versenyen kard, épée és tör-bajnokságok kerülnek eldöntésre. Lengyelország a hírek szerint korántsem tud olyan kitűnő épée versenyzőket kiállítani, mint Románia. A bukaresti francia iskolája törvivók európai viszonylatban is elsőrangúak. Kardban már kevésbé azok.

**Wallerstein  
bútorok**

modernek, megbízhatók,  
szolidak

Szülők!

Hivatalnokok!

**Tusnádfürdőn**

juniusban újból megnyílik a  
**gyermek és leányotthon**

Pensió elsőrendű négyszeri étkezéssel napi 250 lei. Tisztviselőknek 10% engedmény. Gyermekeket 6 évtől kísérő nélkül felvesznek. Elő és utószobában árengedmény. Bővebbet junius 8-ig minden szerdán, szombaton és vasárnap d. u. 6-tól 8-ig. Oradea, Str. Gen. Moşoiu 4/a, azontul Leányotthon Baia-Tusnad.

**Kérjen prospektus!** Messe 3654

**Bútorok**

tulhalmozott raktár miatt

**óriási  
árcsökkentéssel** 3479

Complett hálók 14.000, Telehálók 20.000 leitől a legjobb minőségben, vételkényszer nélkül megtekinthető

**Steinernél**

Avram Jancu (Kossuth)-utca Sas-palota pincéjében.

**Kerékpárt**

alkatrészeket vásároljon

**CYCL. COMMERCE-nél**

Bul. Reg. Ferdinand (Rákóczi)-utca 25. szám 3592

**Olcsó árak, kedvező feltételek**

Festékek, padlólapok, zománcfestékek, parkettkefék, falporolók stb. legolcsóbban

**STERN S. ENDRE-cégnél**

Nic. Iorga (Zöldfa)-u. 10. 3540-1

**Bőrgarnitúrák**

hencserek, rugányos matracok, hajlított garnitúrák kaphatók és jutányos árban megrendelhetők

**Kovács**

kárpitosnál  
Alcea Romei (Deák F.-utca) 1.

**Utlevéleket  
vizumokat**

pontosan, gyorsan elintézi a  
**Hegedüs Hirlapiroda**

Vizumárak  
a legújabb rendelkezés foly-  
tán a következők:

|                 |         |
|-----------------|---------|
| Magyar vizum .. | 650 lei |
| Cseh ..         | 600 lei |
| Osztrák ..      | 620 lei |
| Jugoszláv ..    | 900 lei |
| Francia ..      |         |
| (1-személy)     | 840 lei |
| Olasz vizum ..  | 750 lei |

**APRÓHIRDETÉSEK**

Egy szó 4 lei, vastagabb betű 8 lei. A legkisebb apróhirdetés (10 szóig) 40 lei. Állástkeresőknek 50% engedmény. »Cim a kiadóban« jelzésére külön 10 lei fizetendő. Címek után érdeklődők jegyezzék fel a hirdetés mellett álló kis számot és kérdezősködésnél hivatkozzanak arra

**LEVELEZÉS**

TEGNAP délből a korzón köszöntött hölgyet, ki az Ujságot olvasta, kérem tudassa a bemutatkozás lehetőségét. „Földbirtokos” jelígre. 908

KÉT vigkedélyű csinos urilány érdeklődik szórakoztató partnereket keresnek 30-as feltétlen ur-emberek színiéletében. „Véletlen” jelígre. 909

LACI. Ma ment élelem csomag levéllel. Remélhetőleg rendben megkapod. Csók. 926

KIK hajlandók két orvos jóbarátjának bebizonyítani, hogy lehetséges lélek és test teljes harmóniája férfi-nő között? Azok, ha 17-25 évesek, keresztények, relatíve függetlenek belsőleg és külsőleg csinosak, írjanak „Maguk?” jelígre a kiadóhivatalba, lehetőleg jelezze. Házasság feltétlenül kizárva. Kalandornőknek abszolút sem mi esélye. 915

HÖLGYEIM. Valódi selyem harisnya, kevés selejttel 168.— Kertész-nél, Avram Jancu (Kossuth) utca 2. 2998

ELITBEN vasárnap este megcsodált uriaszonyt kérem, tudassa hol ismerkedhetnék meg „Tüzer-önkéntes” jelígre.

**LAKÁS**

TÖBB csinos egy ágyas bútorozott szoba, központban azonnalra világítás, kiszolgálással együtt, havi 1500 leiért kiadó. Bővebbet „Metropol” szálloda portásánál.

WECHSLER házban üzletheiység (udvari) irodának is alkalmas kiadó. 904

4-5 szobás modern lakást lépés nélkül augusztus vagy november 1-re keresek. Cim a kiadoba. 913

SZÉPEN bútorozott utcai szoba teljes ellátással fiatal házaspárnak azonnal kiadó. Lázár György-utca 7. (Uri-utca végén.) 920

KIADÓ négyszobás modern lakás, Mária királyné (Bémer) tér közelében, azonnal beköltözhető. Cim a kiadóban. 922

**ADÁS-VÉTEL**

RÉGI filetsipke minták modern stílus terítők, komplett háló szoba, kézimunka felszerelések, selyem sál, terítők, diványpárnák, fürdőszoba, szőnyeg és még igen sok praktikus kézimunka mintát tartalmaz a „Tündérújjak” áprilisi száma. Kapható a Hegedüs hirlapirodában. Vidéki hölgyeknek nélkülözhetetlen. 928

Törvény által előírt

**Napló és Leltár könyvek**

kaphatók **Mégay és László** papírkereskedésében  
Telefon: 623

VASTAG selyem női harisnya, selejtes 105.— Kertész-nél, Avram Jancu (Kossuth) utca 2. 2998

JÓKARBAN levő férfi és leánykaruhák eladók. I. C. Bratianu (Szaniszló) utca 4.

Művészi perzsaszőnyegek szövött gobelinek, valódi külföldi fonalak, minták, szövökellékek, szőnyegjavítás, tisztítás, állandó tanfolyamok

**Schulhof Emil-nél**

Orienszövőművészeti iskola  
Ep. Ciorogariu (Uri)-utca 14.

Premontrei gimnázium.

MALOMTULAJDONOSOK. Eladó kedvező fizetési feltétellel 1 darab 6 réti szabadon lengő szikszita, 1 darab dupla radiál, 1 drb kettős kö állvány, két pár 48" francia követ. Cim Katz malom, Bihar. 918

**ALKALMAZÁS**

JOBB családból való ügyes fiatal leány vidékre elmenne egy gyermek mellé vagy házikisasszonynak. Cim a Hegedüs hirlapirodában. 781

LAKATOS segéd szakmáján kívül is állást keres. Esetleg bolti-szolgának. Piros Victor, I. C. Bratianu (Szaniszló) utca 46. 794

KEZDŐ irodista leány felvétetik. Ajánlatot „Jó irású” jelígre a Hegedüs hirlapirodába. 901

BARMILYEN alkalmazást elvállal hadirokkant. Harpuder, Victoriei (Kolozsvári) utca 43. 786

KERESEK egy mindenest azonnalra. Berkes, Cantemir (Beöthy Ödön) utca 29.

JÖMEGJELENÉSÜ, feltétlen megbízható műparos, bármilyen állást elvállal, szombat megtartásával. Cim a kiadoba. 921

NEVELŐNŐNEK ajánlkozik fiatal leány nappalra. Cim Hegedüs hirlapirodában. 910

MEGBÍZHATÓ gyermekleány azonnali belépésre kerestetik. Rosenthal, B. P. Hasdeu (Hármas) u. 4. szám. 911

MINDENES szakácsnét azonnalra vidékre keresek. Delavrancea (Ritoók Zsigmond) utca 33-a. 1-fél 3-ig. 919

HAZMESTERNEK gyermekleány házaspár kertészetben jártas, felvétetik. I. C. Bratianu (Szaniszló) utca 9. Baloghéknál. 917

NŐI confekció műhelybe gépeznek ajánlkozik. Cim a Hegedüs hirlapirodában. 914

**INGATLAN**

ELADÓ betegség miatt egy gazdálkodásra igen alkalmas ház, másodosztályú vendéglővel, három szoba, konyha, éléskamra, istálló 15 darab tehénre, sertéshizlalda, nagy pince, udvar és 1180 m<sup>2</sup> konyhakert. Cim a kiadóban. 905

VENNÉK 3-4 szobás kis magánházat, azonnal beköltözhető lakással, központ közelében. Eladnám központban levő négy szobás modern lakásomat. Ügynökkel nem tárgyalok. Tulajdonosok írjanak „Házvevő” jelígre a Hegedüs hirlapirodába. 912

ELADÓ jó vidéken malomhelyiség lakóházzal 14 HP iker gőzgéppel, egy hold területtel. A vételárnak fele rajta maradhat. A gép külön is eladható. Petrányi, Oradea, Oltenia (Csengery) utca 23. 916

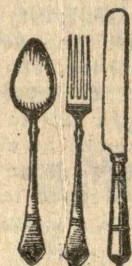
**KÜLÖNFÉLÉK**

SZÉPEN mosok, vasalok, házakhoz ajánlkozik. Decebal (Vitéz) utca 25. Nagyné. 863

VILAGOS pincehelyiség műhelynek azonnal kiadó. Szaroveszky-utca 9. 795

NEM kell nagyon messze menni csak Horváthnéhoz menjünk bort inni. Tace Jonescu (Körös) utca 14. 3491

50.000 lei magánkölcst keresek sürgősen ügyfelem részére, rövid időtartamra, elsőhelyű betáblázásra, nagy értékű üzletház ingatlannal. Dr Bozsódi, Pável-utca 20. szám. 924



Alpaca kanál vagy villa 30.—, kávéskanál 20.— lei.  
Ezüst fazon kanál v. villa 50.—, patent kés 70.— lei.  
„RECORD” extra nehéz főzőedények.  
Épület és bútorvasalások  
leszállított árakban

**STERN vaskereskedő**

Mihai Viteazul (Nagy piac)-tér 2.  
Telefon: 8-92

3400

**Ruhákat**

fest, tisztí

**Gallérokai**

legszebben mos, vasal

**Szabó László**

Take Jonescu (Körös)-utca 1.  
Fiók: Bazárépület Bul. Reg. Ferdinand

**Olcsó  
házahelyek**

A város különböző részein, kedvező fizetési feltételekkel kaphatók. Értekezni

**Topsálnál**

Averescu-utca (a Bul. Regele Ferdinand és a Percecs-utcát összekötő új utca.)  
3606

Sonnenfeld Adolf Rt. Oradea